

Quaf	Quaf	سورة في	الكلمات	رقم الآية
Place to escape	Un réuge	مَهْرَب	﴿مَحْجِيزِينَ﴾	36
Fatigue	Fatigue	تَعَبٌ وَإِغْيَاءٌ	﴿لُغُوبٍ﴾	38
Celebrate the praises of your Lord	Célébre les louanges de ton Seigneur	مُجَدِّدُ رَبِّكَ وَنَزْهَهُ	﴿وَسَيُخَبِّرُ بِحَمْدِ رَبِّكَ﴾	39
After the prayers	Après les prosternations	وَأَغْقَابُ الصَّلَاةِ	﴿وَأَذْكُرَ الشُّجُورِ﴾	40
The blowing of Resurrection	Le cri, «en Résurrection»	نَفْخَةُ الْبَعْثِ	﴿الصَّيْحَةِ﴾	42
Day of Resurrection	Le jour de la Résurrection	يَوْمُ الْبَعْثِ	﴿يَوْمَ الْخُرُوجِ﴾	42
it Will be rent asunder	Elle sera fendue	تَنْقَلِبُ	﴿تَنْقَلِقُ﴾	44
Who overawes by force	Tyrannique	مَنْ يُجْبِرُ الْآخَرِينَ بِجَبْرِهِ وَقُوَّتِهِ (عَات)	﴿يَصْأَرُ﴾	45

سُورَةُ الذَّارِيَاتِ

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رقم الآية
The winds that scatter	Les vents qui dispersent	والرياح التي تذرّوا	﴿وَالَّذِينَ تَنفُثُ﴾	1
The winds that bear heavy rains	Les nuages porteurs de lourdes pluies	فَالْحَبِّ تَحْمِلُ الْأَمْطَارِ	﴿فَالْمُحَلَّلَاتِ وَفَرَا﴾	2
The ships flowing with gentleness	Les navires qui courent facilement	فَالسَّفَنِ الْجَارِيَةِ بِسَهْوَةٍ	﴿فَالْمُتَرَيِّنَاتِ بَرًا﴾	3
Those that distribute and apportion by command	Les distributeurs des affaires	فَالْمَقْسَمَاتِ، الْمَقْدَرَاتِ	﴿فَالْمَقْسَمَاتِ أَنْزَارًا﴾	4

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رقم الآية
The judgment	Le jour du jugement	الجزاء	﴿الَّذِينَ﴾	6
With its numerous paths	Aux voies parfaitement tracées	الطرق التي تميز عليها الكواكب بنظام	﴿ذَاتِ الْمُبِينِ﴾	7
Which is deluded away from	Il est détourné de lui	يُصْرَفُ عَنْهُ	﴿يُؤْثِقُ عَنْهُ﴾	9
Woe to the falsehood mongers	Mort aux menteurs	وَيْلٌ لِلْكَاذِبِينَ	﴿قِيلَ الْفَرَّاصُونَ﴾	10
A flood confusion	Une profonde ignorance	جَهْلًا غامرة	﴿عَمَرَوْا﴾	11
Heedless	Plongés dans l'insouciance	عَامِلُونَ	﴿سَاهَوْنَ﴾	11
When will be the day of judgment	A quand le jour de la retribution	متى يوم الجزاء والحساب	﴿إِنَّا يَوْمَ الْيَوْمِ﴾	12
They will be tested over the fire	Ils seront éprouvés au feu	يُتْلَوْنَ بِالْحَرَقِ فِي النَّارِ	﴿عَلَى النَّارِ يُقْشَوْنَ﴾	13
They are sleeping	Ils dormaient peu	يَنَامُونَ	﴿يَهْمُونَ﴾	17
The hours of early dawn	Le début de l'aube	وَبَدَايَاتِ الْفَجْرِ	﴿وَالْأَسْحَارِ﴾	18
Who was prevented and not asking	L'indigent qui ne demande pas	والذي لا يطلب صدقة ويبقى بحاجة	﴿وَالْحَرُورِ﴾	19
Unusual people	Un groupe inconnu	قَوْمٌ غَيْرُ مَعْرُوفِينَ عَادِيْنَ	﴿قَوْمٌ مُنْكَرُونَ﴾	25
He turned in secret	Il alla discrètement	فَذَقَبَ خَفِيَّةً	﴿فَرَاغَ﴾	26
He conceived of them	Il ressentit quelque frayeur	فَأَحْسَ نَحْوَهُمْ بِخَوْفٍ	﴿فَأَوْحَسَ مِنْهُمْ﴾	28
Laughing aloud	Un cri de surprise	صَيْحَةً وَضَجَّةً	﴿صَرَخَ﴾	29
She smote her forehead	Elle se grattait doucement le visage	فَلَطَمَتْ وَجْهَهَا	﴿فَمَسَكَتْ رَجْهَهَا﴾	29

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رتم الآية
A barren old woman	Stérile	لا تحبل ولا تلد	﴿عَفِيمٌ﴾	29
What is your errand	Quelle est votre mission	فَمَا شَأْنُكُمْ الْخَطِيرِ	﴿تَا خَلْبَكُرُ﴾	31
Marked	Marquées	مُعَلِّمَةٌ	﴿سُوءَةٌ﴾	34
He turned back	Il se détourna	فَاعْرَضَ	﴿قَوْلٌ﴾	39
With his chiefs	En son pouvoir	يَقُوْتُهُ وَسُلْطَانُهُ	﴿يَرْكَبُهُ﴾	39
We threw them	Nous les précipitâmes	فَأَلْقَيْنَاهُمْ	﴿نَقِيطُهُمْ﴾	40
The river, the sea	Le flots	الْبَحْرُ أَوْ النُّهْرُ	﴿الْيَمِ﴾	40
The devastating wind	Le vent dévasteur	الريح المضرة والمهلكة	﴿الرَّيْحَ الْمَقِيمَ﴾	41
Ruin and rottenness	Une vieille poussière	كَالْهَشِيمِ	﴿كَالْزَبَرِ﴾	42
They defied insolently	Ils transgressèrent	فَاسْتَكْبَرُوا	﴿تَمَرًا﴾	44
The stunning noise	La foudre	الصَّيْحَةُ الشَّدِيدَةُ	﴿الصَّيْقَةُ﴾	44
We constructed it firmly	Nous l'avons bâti puissamment	بَيْنَاهَا بِقُوَّةٍ	﴿بَيْنَتْهَا بِأَيْتَرٍ﴾	47
We created the vastness of space	Nous le développons constamment	لَخَالِقُونَ الْفَضَاءَ لِيَتَّسِعَ	﴿لَتُوسِعُونَ﴾	47
We do spread out	Nous fûmes pour l'étendre	الْمُضْلِعُونَ لِلْأَرْضِ وَالْمُسَوِّونَ	﴿الْمُهْدُونَ﴾	48
Hasten you to Allah	Fuyez vers Dieu	فَاهْرُبُوا إِلَى ثَوَابِ اللَّهِ	﴿فَهْرُبُوا إِلَى اللَّهِ﴾	50
They have met as a legacy have been transmitted?	Se sont-ils passé le mot ?	هَلْ اجْتَمَعُوا وَأَتَّفَقُوا كَانَ الْأَوَّلِينَ أَعْطَاهَا وَصِيَّةً؟	﴿أَتَوَاصَرًا بَيْنَهُمْ﴾	53
In blame	Blâmé	بِمَلَامٍ	﴿بِمَلَامٍ﴾	54
A portion of penalty	Une part de châiment	نَصِيبًا مِنَ الْعَذَابِ	﴿دُنُوبًا﴾	59